

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÒA BÌNH
TỈNH HÒA BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 08/2021/QĐST-VDS
V/v miễn nghĩa vụ THA đối với khoản
thu nộp NSNN

TP. Hòa Bình, ngày 23 tháng 7 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH – TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông **Nghiêm Hoài Anh**

Thư ký phiên họp: Ông **Ninh Viết Tùng**

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình: Bà **Nguyễn Thanh Hòa** – Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 7 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 51/2021/TLST-VDS ngày 05 tháng 7 năm 2021 về việc "xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước" theo Quyết định mở phiên họp số 29/2021/QĐST-DS ngày 16 tháng 7 năm 2021, theo đề nghị của:

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.

Người phải thi hành án: anh **Nguyễn Ngọc Q**, sinh năm 1972.

Nơi ĐKKHKT: tổ 12, phường Đồng Tiến, TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Bản án Hình sự sơ thẩm số 48/HSST ngày 23/6/1998 của Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình và Quyết định thi hành án số 167/THA ngày 12/8/1998 của Cục THADS tỉnh Hòa Bình thì anh Nguyễn Ngọc Q phải nộp vào NSNN số tiền là 20.150.000đ. Anh Q đã nộp vào NSNN số tiền 650.000đ (trên 1/50 số tiền phải thi hành) và đã 01 lần được Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm số tiền 4.875.000đ nghĩa vụ nộp tiền vào NSNN. Đến thời điểm mở phiên họp, anh Q còn phải thi hành số tiền là 14.625.000đ.

Cục THADS tỉnh Hòa Bình đã ra Quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án với anh Q. Kết quả xác minh điều kiện thi hành án sau đó cho thấy anh Q không có việc làm, hoàn cảnh kinh tế đặc biệt khó khăn kéo dài do ốm đau, sống phụ thuộc vào gia đình và trợ cấp hàng tháng của Nhà nước, không thể tiếp tục thi hành được phần nghĩa vụ còn lại. Tại Công văn số 321 ngày 22/6/2021 của Cục THADS tỉnh Hòa Bình và trình bày tại phiên họp, Chấp hành viên – đại diện Cục THADS tỉnh Hòa Bình đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình miễn cho anh Q nghĩa vụ nộp vào NSNN số tiền còn lại là 14.625.000đ theo quy định tại khoản 4 Điều 61 Luật THADS.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình tham gia phiên họp đồng ý với quan điểm của chấp hành viên và đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình chấp nhận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết:

Việc xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN thuộc thẩm quyền của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nơi cơ quan THADS đang tổ chức việc thi hành án có trụ sở theo quy định tại khoản 9 Điều 27, điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự và khoản 1 Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

[2] Về yêu cầu của Cục THADS tỉnh Hòa Bình:

Anh Nguyễn Ngọc Q phải nộp vào NSNN số tiền là 20.150.000đ, đã nộp số tiền 650.000đ (trên 1/50 số tiền phải thi hành) và còn phải thi hành số tiền là 14.625.000đ. Tuy nhiên, hiện anh Q không có việc làm, hoàn cảnh kinh tế đặc biệt khó khăn kéo dài do ốm đau, sống phụ thuộc vào gia đình và trợ cấp hàng tháng của Nhà nước, không thể tiếp tục thi hành được phần nghĩa vụ còn lại. Như vậy, anh Q đủ điều kiện để được miễn phần nghĩa vụ còn lại theo quy định tại khoản 4 Điều 61 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014) và Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát

nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN. Đề nghị của chấp hành viên là có căn cứ, đúng pháp luật nên được chấp nhận.

- Căn cứ khoản 4 Điều 61, khoản 1 Điều 63, khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

- Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận toàn bộ đề nghị của Chấp hành viên, Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.

2. Miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước còn lại của anh Nguyễn Ngọc Q, số tiền được miễn là 14.625.000đ (Mười bốn triệu sáu trăm hai mươi lăm nghìn đồng).

3. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình là 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Cục THADS tỉnh Hòa Bình;
- Anh Nguyễn Ngọc Q;
- Lưu HS.VDS, VP.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Nghiêm Hoài Anh